

– Basurtoko Ospitalean Ospitale Ikasgelan –Bilbo-ko Basurto LHiri atxikia–, Lehen Hezkuntzako lanpostu baten behin betiko jabe den irakasle bat Bizkaiko Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza Arretarako eta Arreta Terapeutiko-Hezigarriko Lurralde Zentrorra aldatuko da Ospitaleko Arretaren esparruan, ospitaleko arretako laguntza-irakasle gisa.

ABENDUAREN 26KO 266/2006
DEKRETUAREN III. ERANSKINA

IKASTETXE ETA OSPITALE UNITATEEN
DESAGERPENA

- Gasteizko Txagorritxu LHiko Hezkuntza Unitatea.
- Donostiako Ama-haurrentzako Ospitalea LHiko Ikasgelak.
- 2 Ospitaleko Ikasgela Gurutzetako Ospitalean, Barakaldoko Gurutzeta LHiri atxikiak.
- 2 Ospitaleko Ikasgela Basurtoko Ospitalean, Bilbo-ko Basurto LHiri atxikiak.

EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

58

EBAZPENA, 2006ko azaroaren 30ekoa, Euskal Herriko Unibertsitateko idazkari nagusiarena. Honen bidez agindua ematen da Fisiologia Sailaren Arautegia Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko.

Unibertsitateak bere araubide propioa dauka erakunde antolatze, bere interesen defentsan aritzeko baliogarria, Konstituzioak 27.10. artikuluan onartzen duen unibertsitateen autonomiatik eratorria. Araubide horri atxikita dago bere arauak egiteko erakundeak daukan ahalmena. Ahalmen horrez baliatuta, Unibertsitateak bere Estatutuak dauka, erakundearen antolaketa-aren ezaugarri berezi diren arlo eta organoak erregulatzeko dituzten oinarrizko arauak.

Euskal Herriko Unibertsitatearen Estatutuetako 199. artikulua dioenez, sailek arautegi bat izango dute euren gobernurako. Arautegia Saileko Kontseiluak egingo du, Gobernu Kontseiluak emandako oinarrizko arautegiari jarriki. Bestalde, Saileko Oinarrizko Arautegiko 4.2. artikulua idazkari nagusiari eskuordetzen dio arautegiak onesteko eskumena, baldin eta txosten guz-

– Profesora propietaria definitiva de Educación Primaria en Aula Hospitalaria del Hospital de Basurto adscrita al CEP Basurto LHI se integra con carácter definitivo en el Centro Territorial para la Atención Educativa Hospitalaria, Domiciliaria y Terapéutico-Educativa de Bizkaia en el ámbito de Atención Hospitalaria como Profesora de apoyo de atención hospitalaria.

ANEXO III AL DECRETO 266/2006,
DE 26 DE DICIEMBRE

SUPRESION DE LOS SIGUIENTES CENTROS
Y UNIDADES HOSPITALARIAS:

- CEP Unidad Educativa Txagorritxu LHI de Vitoria-Gasteiz.
- CEP Aulas Hospital Materno Infantil LHI de Donostia-San Sebastián.
- 2 Aulas Hospitalarias en el Hospital de Cruces, adscritas al CEP Gurutzeta LHI de Barakaldo.
- 2 Aulas Hospitalarias en el Hospital de Basurto, adscritas al CEP Basurto LHI de Bilbao.

UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

58

RESOLUCIÓN de 30 de noviembre de 2006, del Secretario General de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se ordena publicar en el Boletín Oficial del País Vasco el Reglamento del Departamento de Fisiología.

La Universidad cuenta con un régimen propio de autoorganización, poder ejercitable para la defensa de sus intereses propios, derivado del reconocimiento que la Constitución en su artículo 27.10 hace de la autonomía de las Universidades. Elemento sustancial de este régimen es la capacidad de autonormación. En ejercicio de esta capacidad la Universidad se dota de sus Estatutos, normas básicas que regulan por sí mismas aquellas materias y órganos que estructuran los rasgos esenciales de la organización universitaria.

El artículo 199 de los Estatutos de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea dispone que los Departamentos se regirán por un Reglamento elaborado por el Consejo de Departamento, siguiendo las directrices del Reglamento Marco de Departamentos, y aprobado por el Consejo de Gobierno. A su vez, el artículo 4.2 del Reglamento Marco de Departa-

tiak aldekoak izanik berariazko eskaririk egin ez bada Gobernu Kontseiluan aurkezteko.

Gobernu Kontseiluak azaroaren 2an egin zuen bileran jakinarazi zen Fisiologia Sailaren arautegiari buruzko txosten guztiak aldekoak zirela eta, beraz, interesatuek zazpi eguneko epea zutela arautegia Gobernu Kontseilura bidaltzea eskatu nahi bazuten. Aipatutako epea igaro denez eskaerarik aurkezteke, arautegia onartutzat eman behar da, idazkari nagusiaren erabakiaren bidez (Sailen Oinarritzko Arautegiko 4.2. artikulua eskuordetutako eskumena).

2004ko martxoaren 12an Euskal Unibertsitate Sistemaren 2004ko otsailaren 25eko 3/2004 Legea argitaratu zen. Lege horrek 10.2. artikuluan dioenez, unibertsitateko gobernu organoek ematen dituzten aplikazio orokorreko xedapenak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu beharko ditu unibertsitateak, eta ez dira jarriko indarrean beren testu osoak argitaratu arte.

Aipatutako guztia kontuan hartuta, honako hau

EBATZI DUT:

Lehenengoa.— UPV/EHUko Fisiologia Sailaren Arautegia Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzea agintzea.

Bigarrena.— Arautegia indarrean sartuko da argitaratzen den egunean.

Hirugarrena.— Ebazpen honek administrazio bidea agortzen du, eta honen kontra, gura izanez gero, berraztertzeke errekurtsioa aurkez dakiok idazkari nagusiari hilabeteko epean, erabakia argitaratzen denetik hasita. Bestela, administrazioarekiko auzi errekurtsioa jar daiteke Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusi-ko Administrazioarekiko Auzietako Salan, hilabete biko epean.

Leioa, 2006ko azaroaren 30a.

(Eskuordetzaz, 2005eko urriaren 26ko EHAA)

UPV/EHUko idazkari nagusia,
IÑAKI ESPARZA LEIBAR.

FISIOLOGIA SAILAREN ARAUTEGIA

I. TITULUA

KONTZEPTUA, HELBURUAK, EGINKIZUNAK ETA EGOITZA

1. artikulua.— Definizioa.

1.— Fisiologia Sailak Fisiologiaren jakintza-arloko irakaskuntza-ikastegi edo titulazioetan koordinatu eta

mentos delega en la Secretaría General la aprobación de los Reglamentos que cuenten con todos los informes favorables y respecto de los cuales no haya solicitud expresa de su elevación al Consejo de Gobierno.

Con fecha 2 de noviembre se informó al Consejo de Gobierno que el Reglamento del Departamento de Fisiología contaba con todos los informes favorables y se confirió un plazo de 7 días para que las personas interesadas solicitaran su elevación al Consejo de Gobierno. Transcurrido dicho plazo no se ha presentado ninguna solicitud, por lo que procede su aprobación mediante Resolución del Secretario General en virtud de la delegación prevista en el artículo 4.2 del Reglamento Marco de Departamentos.

Con fecha 12 de marzo de 2004 se publicó en el BOPV la Ley 3/2004, de 25 de febrero de 2004, del Sistema Universitario Vasco. Esta Ley establece en su artículo 10.2 que las disposiciones de general aplicación que dicten los órganos de gobierno de la Universidad, serán publicadas en el Boletín Oficial del País Vasco y no entrarán en vigor hasta la íntegra publicación de sus textos.

Por todo lo anterior,

RESUELVO:

Primero.— Ordenar la publicación en el Boletín Oficial del País Vasco del Reglamento del Departamento de Fisiología de la UPV/EHU.

Segundo.— Este Reglamento entrará en vigor el mismo día de su publicación.

Tercero.— Contra esta Resolución que pone fin a la vía administrativa podrá interponerse recurso potestativo de reposición en el plazo de un mes a partir de su publicación, ante el Secretario General o recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses.

En Leioa, a 30 de noviembre de 2006.

(Por delegación BOPV 26 de octubre de 2005)

El Secretario General,
IÑAKI ESPARZA LEIBAR.

REGLAMENTO DEL DEPARTAMENTO DE FISIOLOGÍA

TÍTULO I

CONCEPTO, FINES, FUNCIONES Y SEDE

Artículo 1.— Definición.

1.— El Departamento de Fisiología es el órgano encargado de coordinar e impartir las enseñanzas del área

emateaz arduratzen da, UPV/EHUko irakats-eskaintzaren arabera, ikastegiaren antolakuntzaz, eta irakasleen irakaskuntza eta ikerketa-eginkizun eta ekimenei laguntza ematea. Bere funtzionamenduak eta erabakiek UPV/EHUko Estatutueta Sailen Oinarrizko Arautegiko eta aplikatu beharreko gainerako arauetako xedapenak errespetatu behar dituzte.

2.– Fisiologia Saila berezko saila da, eta erabat txertatuta dago UPV/EHUren egituran eta antolamenduan.

2. *artikulua*.– Sailaren eginkizunak.

Fisiologia Sailaren funtzioak hauexek dira:

a) Fisiologiaren jakintza-arloko irakaskuntza koordinatu eta ematea, eta hirugarren zikloko, doktorego eta berezko tituluak edo titulu espezializatuak lortzeko ikasketak antolatu eta garatzea.

b) Fisiologia arloaren inguruko ikerketa bultzatzea eta laguntzea.

c) Lankidetzan jardutea UPV/EHUko eta beste erakunde publiko edo pribatu batzuetako sailekin, ikastegiarekin eta unibertsitateko ikerketa institutuekin, bai irakaskuntzaren arloan bai ikerketan.

d) Zientzia, teknika, arte edo giza zientzien arloko zereginak sustatzea, bai eta espezializazio edo unibertsitate-hedakuntzako ikastaroak bultzatzea, eta horretarako behar diren lanak kontratatu eta burutzea, beti ere indarreko legeriaren arabera.

e) Kideen eguneratze zientifikoa eta pedagogikoa sustatzea zuzenean edo beste sail eta ikastegi batzuekin batera.

f) Aurrekontua gestionatzea, baliabideak administratzea eta saileko langileak gidatzea.

g) Sailaren urteroko plana garatu eta betetzea.

h) Urteroko memoria egitea.

i) UPV/EHUko gainerako organoei laguntzea euren eginkizunak betetzen.

j) Ikasketa-planak egiten laguntzea, bai eta beste jardura batzuetan ere, baldin eta, beren eskumen barruan, Fisiologiaren jakintza-arloarekin zerikusia badute.

3. *artikulua*.– Sailaren egoitza.

Fisiologia Sailak UPV/EHUko Medikuntza eta Odontologia Fakultatean dauka egoitza administratiboa.

de conocimiento de Fisiología en los centros docentes y/o titulaciones, de acuerdo con la programación docente de la UPV/EHU y la organización de los centros docentes, así como de apoyar las actividades e iniciativas docentes e investigadoras del profesorado. Su funcionamiento y acuerdos deberán respetar lo previsto en los Estatutos de la UPV/EHU, en este Reglamento y en la demás normativa que le sea de aplicación.

2.– El Departamento de Fisiología es un Departamento propio que se integra de forma plena en la estructura y organización de la UPV/EHU.

Artículo 2.– Funciones del Departamento.

Son funciones del Departamento de Fisiología:

a) Coordinar e impartir las actividades docentes del área de conocimiento de Fisiología, así como organizar y desarrollar los estudios de tercer ciclo y de doctorado y otros conducentes a la obtención de títulos propios o de carácter especializado.

b) Impulsar y apoyar la investigación relativa al área de Fisiología.

c) Cooperar con otros Departamentos, Centros o Institutos Universitarios de Investigación, tanto de la UPV/EHU como de otras entidades públicas o privadas, en la realización de actividades docentes e investigadoras.

d) Promover la realización de actividades de carácter científico, técnico, humanístico o artístico, así como el desarrollo de cursos de especialización y de extensión universitaria, y contratar y ejecutar los trabajos correspondientes en el marco de la legislación vigente.

e) Fomentar la renovación científica y pedagógica de sus miembros, directamente o en coordinación con otros Departamentos o Centros docentes.

f) Gestionar su dotación presupuestaria, administrar los medios materiales y dirigir el personal adscrito o incorporado al mismo.

g) Desarrollar y ejecutar la planificación anual del Departamento.

h) Elaborar su memoria anual.

i) Colaborar con los demás órganos de la UPV/EHU en la realización de sus funciones.

j) Participar en la elaboración de los planes de estudio y en todas aquellas actividades que afecten al área de conocimiento de Fisiología dentro de sus competencias.

Artículo 3.– Sede del Departamento.

El Departamento de Fisiología tiene su sede administrativa en la Facultad de Medicina y Odontología de la UPV/EHU.

II. TITULUA

ARAUBIDE JURIDIKOA

4. artikulua.– Fisiologia Sailaren araubide juridikoa.

1.– Araudi honek arauko du Fisiologia Saila.

2.– Sailak honako printzipio hauetara egokitu behar ditu egitura eta funtzionamendua:

a) Unibertsitateko kide anitzeko eta kide bakarreko organo orokorren azpiko mendekotasunera.

b) Sail bakoitzaren barruan, kide anitzeko organoek kide bakarrekoen aldean duten nagusitasunera.

III. TITULUA

EGITURA

5. artikulua.– Arloa.

Fisiologia Sailaren jakintza-arloa Fisiologia da.

6. artikulua.– Saileko kideak.

1.– Honako hauek dira saileko kideak: sailari atxikitako irakasleak, ikertzaileak eta administrazioko eta zerbitzuetako langileak edo sailak bere baliabideen kontura kontratatutakoak, baita bekadunak, hirugarren zikloko ikasleak eta lehen eta bigarren zikloetako ikasle ordezkariek ere.

2.– Aurreko paragrafoari dagokionez, Fisiologia Saileko irakasle eta ikertzaile funtzionario guztiak Fisiologiaren jakintza-arloan arituko dira unibertsitateko ikerketa-institutu bati atxikita badaude ere. Fisiologia Sailean kontratatutako irakasleak eta ikertzaileak Fisiologiaren jakintza-arloan arituko dira.

3.– Salbuespen moduan, sail batean sartuta dagoen arloko irakasle bat aldi baterako Fisiologia Sailari atxiki ahal izango zaio, Gobernu Kontseiluak onartutako irizpide orokorre jarraiki.

4.– Ez da baimenik emango atxikipena aldatzeko baldin eta horrek sailaren irakats-betebeharrak bete bariarik uztea badakar.

5.– Artikulu honi dagokionez, bekadunei buruzko aipamenak ez ditu barne hartzen UPV/EHUko Estatutuetako 115.3. artikuluan aipatutako bekadun lankideak.

7. artikulua.– Saileko atalak.

Fisiologia Sailean atalak sortu ahal izango dira campuska edo ikastegika, aplikatu daitezkeen arauetan jasotakoaren arabera. Atalak sortzeak arautegi hau aldatzea ekarriko du.

TÍTULO II

RÉGIMEN JURÍDICO

Artículo 4.– Régimen jurídico del Departamento de Fisiología.

1.– El Departamento se regirá por este Reglamento.

2.– El Departamento adecuará su estructura y funcionamiento a los principios de:

a) Sometimiento a los órganos colegiados y unipersonales de carácter general de la Universidad.

b) Predominio dentro del mismo Departamento de los órganos colegiados sobre los unipersonales.

TÍTULO III

ESTRUCTURA

Artículo 5.– Área.

El Departamento de Fisiología se constituye por el área de conocimiento de Fisiología.

Artículo 6.– Miembros del Departamento.

1.– Son miembros del Departamento de Fisiología el personal docente e investigador y el personal de administración y servicios adscrito al mismo o contratado con cargo a sus recursos propios, así como los becarios y las becarias, el alumnado de tercer ciclo y las y los representantes del alumnado de primer y segundo ciclo.

2.– A los efectos del apartado anterior, todo el personal docente e investigador funcionario del Departamento de Fisiología se integrará en el área de conocimiento de Fisiología, sin perjuicio de su adscripción a un Instituto Universitario de Investigación. El personal docente e investigador contratado del Departamento de Fisiología se integrará en el área de conocimiento de Fisiología.

3.– Excepcionalmente, se podrá autorizar la adscripción temporal al Departamento de Fisiología de un profesor o una profesora perteneciente a un área de conocimiento incluida en otro, de acuerdo con los criterios aprobados con carácter general por el Consejo de Gobierno.

4.– No se autorizará cambio de adscripción alguno que implique dejar sin cobertura el encargo docente del Departamento.

5.– A los efectos del presente artículo la referencia a los becarios y las becarias no incluye a los becarios y becarias de colaboración del artículo 115.3 de los Estatutos de la UPV/EHU.

Artículo 7.– Secciones Departamentales.

En el Departamento de Fisiología se podrán constituir Secciones Departamentales por campus o por centros, de acuerdo con lo previsto en la normativa aplicable. La creación de secciones requerirá la reforma del presente Reglamento.

IV. TITULUA

GOBERNU, ORDEZKARITZA ETA ADMINISTRAZIO
ORGANOAKLEHENENGO KAPITULUA
DEFINIZIOA

8. artikulua.— Gobernu-, ordezkaritza- eta administrazio-organoak.

1.— Fisiologia Saileko gobernu bere kontseiluari eta zuzendariari dagokie.

2.— Sailaren gobernu-, ordezkaritza- eta administrazio-kide anitzetako organoak saileko kontseilua eta batzorde iraunkorra dira.

3.— Zuzendaria eta idazkari akademikoa dira kide bakarreko saileko gobernu, ordezkaritza eta administrazio organoak.

BIGARREN KAPITULUA
KIDE ANITZEKO ORGANOAKI. ATALA
SAILEKO KONTSEILUA

9. artikulua.— Saileko kontseiluaren osiera.

1.— Fisiologia Saileko Kontseilua honakoek osatzen dute: zuzendaria, idazkari akademikoa, saileko irakasle funtzionario eta lan-kontratuko irakasle iraunkor guztiak eta irakasle doktore ez iraunkor guztiak, sailari atxikitako doktore guztiak, sailari atxikitako beste irakasleen artetik ordezkari bat hiru irakasleko, hirugarren zikloko ikasleen ordezkari bat, bigarren zikloko ikasleen ordezkari bat, lehengo zikloko ikasleen ordezkari bat eta administrazio eta zerbitzuetako langileen bi ordezkari.

2.— Irakasleen, ikertzaileen eta administrazio eta zerbitzuetako langileen ordezkarien agintaldia lau urtekoa da. Irakasleen ordezkarien agintaldia urtebetekoa izango da.

3.— Artikulu honetako 1. puntuan aipatzen diren sailari atxikitako beste irakasleen ordezkaritza beste irakasle horiek euren artetik hautatuko dute.

4.— Lehenengo eta bigarren zikloko ikasleen ordezkarien agintaldia urtebetekoa da, eta saileko irakasleek eskolak ematen dituzten ikastegietako ikasle kontseiluen bitartez aukeratu behar dira, Ikastegietako Ikasle Kontseiluen Oinarrizko Arautegiak xedatutako prozedurari jarraiki.

TÍTULO IV

DE LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO,
REPRESENTACIÓN Y ADMINISTRACIÓNCAPÍTULO PRIMERO
DEFINICIÓN

Artículo 8.— Órganos de gobierno, representación y administración.

1.— El gobierno del Departamento de Fisiología corresponde a su Consejo y al Director o a la Directora.

2.— Son órganos colegiados de gobierno, representación y administración del Departamento el Consejo de Departamento y la Comisión Permanente.

3.— Son órganos unipersonales de gobierno, representación y administración del Departamento la Directora o el Director y el Secretario o la Secretaria Académica.

CAPÍTULO SEGUNDO
ÓRGANOS COLEGIADOSSECCIÓN I
DEL CONSEJO DE DEPARTAMENTO

Artículo 9.— Composición del Consejo de Departamento.

1.— El Consejo del Departamento de Fisiología estará formado por el Director o la Directora, la Secretaria o el Secretario Académico, todos los profesores y profesoras funcionarios y contratados laborales permanentes del mismo y todos los profesores y profesoras doctores no permanentes, todos los doctores y doctoras adscritos al Departamento, una representación formada por uno de cada tres miembros del resto del profesorado adscrito al Departamento, un o una representante del alumnado de tercer ciclo, un o una representante del alumnado de segundo ciclo y otro u otra de los de primer ciclo y dos representantes del personal de administración y servicios.

2.— La duración del mandato de la representación del personal docente e investigador y del personal de administración y servicios será de cuatro años. La duración del mandato de la representación del alumnado será de un año.

3.— La representación del resto del profesorado adscrito al Departamento al que se refiere el punto 1 del presente artículo será elegida por y de entre dicho profesorado.

4.— El o la representante del alumnado de primer ciclo y el o la representante del alumnado de segundo ciclo serán designados por un período anual a través de los Consejos de Estudiantes de los Centros donde tiene docencia el Departamento, según el procedimiento que se establezca en el Reglamento de los Consejos de Estudiantes.

5.– Hirugarren zikloko ikasleen ordezkaria saileko zuzendaritzak deituta urtero, abenduan, egingo den bileran aukeratu behar da. Bilerara honakoak deituko dira: saileko graduondoko berezko titulueta eta doktorego programetan eta tesieta matrikulatutako ikasle guztiak eta sailera atxikitako ikerketako bekadunak. Horretarako, saileko zuzendaritzak bilera horretara deitu beharreko ikasleen errolda eskatu beharko dio dagokion zerbitzuari.

10. artikulua.– Ordezkari izateari uztea.

9. artikuluan jasotzen diren taldeen ordezkari-izara norbanakoarena eta besterenezina, eta arrazoi hauekoren bat tartean dela galduko da:

- a) Hil edo ezintasunen bat izanez gero.
- b) Hauteskundeak baliogabetuz gero.
- c) Agintaldia amaituz gero.
- d) Dimisioa.
- e) Ordezkaria aukeratu zuen sailekoa edo taldekoa izateari uztea.
- f) Organoaren bileretara hiru aldiz segidan edota bost bileretara huts eginez gero, justifikaziorik gabe.

11. artikulua.– Saileko kontseiluaren eginkizunak.

1.– Fisiologia Saileko Kontseiluaren eginkizunak honakoak dira:

- a) Saileko zuzendaria aukeratzeko.
- b) Urteko txosten ekonomikoa, saileko irakaskuntza eta ikerketaren memoria, eta eginkizunen plana onartzeko.
- c) Urteroko irakats-eskaintza programatu eta ebaluatzeko irizpideak onartzeko.
- d) Saileko langileei irakaslanak eta balizko aldaketak esleitu, Sailen Oinarrizko Arautegiko 29. artikuluari eta hurrengoiei jarraiki.
- e) Irakasgaien oinarrizko programak ezartzea, kasuan kasuko ikasketa planaren barruan.
- f) Hirugarren zikloko, doktoregoko eta gainerako ikasketetako (unibertsitateko berezko titulueta bideratutako ikasketak izan edo ez) eskaintzak proposatzea, kasuan kasuko proposamenak eginez eta bere gain dituen programen ezarpen eta koordinazio akademikoaz arduratuz. Edonola ere, doktorego programetako irakats-zama kasuan kasuko sailak entzun ondoren esleitu behar da.
- g) Doktorego-tesiak ebaluatu behar dituzten pertsonak izendatzeko proposamenak onartzeko legeak baimentzen dituen baldintzetan, bai eta bestelako epaimahaietako kideen izendapenak onartzeko ere.
- h) Irakasleei eta ikertzaileei ikerlanetan eta ekimenteretan laguntzea.

5.– La representación del alumnado de tercer ciclo será elegida en la reunión a la que la Dirección del Departamento convocará anualmente, en el mes de diciembre, a todo el alumnado matriculado en Programas y Tesis Doctorales y Títulos Propios de Postgrado del Departamento y becarios y becarias de investigación adscritos al mismo. A estos efectos, la Dirección del Departamento solicitará al servicio correspondiente el censo del alumnado al que tendrá que convocar a dicha reunión.

Artículo 10.– Pérdida de la condición de representante.

La condición de representante en el Consejo de Departamento de los colectivos a los que se refiere el artículo 9 es personal e intransferible, perdiéndose por:

- a) Fallecimiento o incapacidad.
- b) Anulación del proceso electoral.
- c) Extinción del período de mandato.
- d) Dimisión.
- e) Dejar de pertenecer al Departamento o al colectivo por el que se fue elegido o elegida.
- f) Por inasistencia injustificada a tres sesiones consecutivas del órgano o a cinco alternas.

Artículo 11.– Funciones del Consejo de Departamento.

1.– Son funciones del Consejo del Departamento de Fisiología:

- a) Elegir al Director o Directora del Departamento.
- b) Aprobar el informe económico anual, la memoria docente e investigadora del Departamento y su Plan de actividades.
- c) Aprobar los criterios de programación y evaluación para la oferta docente anual.
- d) Asignar el encargo docente de su personal y sus eventuales modificaciones, conforme a los artículos 29 y siguientes de este Reglamento.
- e) Establecer los programas básicos de las asignaturas en el marco del plan de estudios correspondiente.
- f) Proponer las ofertas de estudios de tercer ciclo, doctorado y demás enseñanzas conducentes o no a títulos propios universitarios, elaborando las correspondientes propuestas y encargándose de la implantación y coordinación académica de los programas cuya responsabilidad tenga asignada. En cualquier caso, la atribución de la carga docente de los programas de doctorado deberá autorizarse oído el Consejo del Departamento afectado.
- g) Aprobar las propuestas de nombramiento de quienes hayan de evaluar las Tesis Doctorales, en los términos en que lo autorice la Ley, así como los miembros de los demás tribunales.
- h) Apoyar las actividades e iniciativas investigadoras de su personal docente e investigador.

i) Plaza berriak eskatu eta saileko langileen lanpostuen zerrendan egin beharreko aldaketak proposatzea.

j) Irakasleen irakaslanaz txosten arrazoituak egitea, irakaskuntza merezimenduak eskuratzeari eta kontratuak berritzeari begira.

k) Zientziaren, teknikaren eta artearen alorreko lanak egiteko Estatutueta 141. artikuluan xedatutako kontratuak egiteko baimenak ematea, betiere, sailaren eskumenen esparruan eta Gobernu Kontseiluak onartutako araudiari jarraiki.

l) Venia docendi eman behar denean, aurrez iritzia ematea.

m) Beharrezko bitartekoak sortu eta ekimenak egitea, saileko jardunaren kalitatea sustatu eta hobetzeko, baita gestio eraginkorra bermatzeko ere Europako, Estatuko eta Euskal Autonomia Erkidegoko programen baitan. Horretarako, Unibertsitatean ezarritako ebaluazio prozesuak sustatu eta horietan parte hartu behar dute.

2.– Orobat, honako eginkizun hauek ditu saileko kontseiluak:

a) Gobernu Kontseiluari arautegien proiektuak eta, dagokionean, arautegien erreforma-proiektuak aurkeztea.

b) Irakaskuntzaren ezaugarriak kontuan hartuta egoki denean, irakaskuntzaren zati bat beste erakunde batzuetan emateko proposamena egitea Gobernu Kontseiluari, beronek baimendutako hitzarmeneko baldintzei jarraituz.

c) Jarduerak ikastegiekin koordinatzeko programak onartzea.

d) Dagokionean, sailaren gune fisikoak esleitzeko irizpideak onartzea.

e) Ordezkarien hauteskundeak, saileko zuzendaritzak deitutakoak, garatzeko arauak ematea Hauteskunde Araubide Orokorrean xedatutakoa gordeta.

f) Indarrean dagoen legediak, UPV/EHUko Estatu-tuek eta horiek garatuko dituzten arauak zehaztutako gainerako guztiak, baita eskuordetzen zaizkionak ere.

II. ATALA BATZORDE IRAUNKORRA

12. artikulua.– Batzorde iraunkorraren osaera.

1.– Fisiologia Saileko Kontseiluko Batzorde Iraunkorra honakoek osatzen dute: zuzendaria, idazkari akademikoa, irakasleen hamar ordezkari, horietatik zortzi irakasle funtzionario, lan-itunpeko langile iraunkor eta

i) Solicitar la dotación de nuevas plazas y proponer las modificaciones oportunas de las relaciones de puestos de trabajo de su personal.

j) Informar motivadamente sobre la actividad docente del profesorado a efectos de la asignación de méritos docentes y de renovación de contratos.

k) Autorizar la celebración de los contratos previstos por el artículo 141 de los Estatutos para la realización de trabajos científicos, técnicos o artísticos, en el marco de su competencia y con arreglo a la normativa aprobada por el Consejo de Gobierno.

l) Informar, en su caso, con carácter previo sobre la concesión de venia docendi.

m) Crear los instrumentos necesarios y adoptar toda clase de iniciativas que contribuyan a la promoción y mejora de la calidad de la actividad universitaria del Departamento, así como para asegurar su gestión eficaz en el marco de los programas europeos, estatales y de la Comunidad Autónoma del País Vasco, impulsando y participando en los correspondientes procesos de evaluación establecidos institucionalmente.

2.– Igualmente, corresponde al Consejo de Departamento:

a) Elevar al Consejo de Gobierno, para su aprobación, el Proyecto de Reglamento y, en su caso, de su reforma.

b) Proponer, en su caso, al Consejo de Gobierno que por razones de la naturaleza de la docencia, la enseñanza sea impartida parcialmente en otras instituciones en los términos del convenio que autorice el Consejo de Gobierno.

c) Aprobar programas de coordinación de sus actividades con los centros docentes.

d) Aprobar, en su caso, los criterios para la asignación de los espacios físicos atribuidos al Departamento.

e) Dictar las normas de desarrollo correspondientes a las elecciones de representantes, que serán convocadas por la Dirección del Departamento, respetando lo dispuesto por el Reglamento de Régimen Electoral General.

f) Cuantas otras le otorguen la legislación vigente, los Estatutos de la UPV/EHU y sus normas de desarrollo, así como cuantas otras le sean delegadas.

SECCIÓN II DE LA COMISIÓN PERMANENTE

Artículo 12.– Composición de la Comisión Permanente.

1.– La Comisión Permanente del Consejo del Departamento de Fisiología estará formada por el Director o la Directora, el Secretario o la Secretaria Académica, diez representantes del profesorado, de los que ocho se

irakasle doktore ez iraunkorren artetik aukeratuko dira, eta bi, sailari atxikitako beste irakasleen artean.

2.– Gainera, bekadunen eta ikasleen ordezkari banak eta administrazioko eta zerbitzuetako langileen ordezkari banak hartu behar dute parte batzorde iraunkorrean, eta biak ala biak kontseiluetako kideen artean hautatu behar dira.

3.– Artikulu honen ondorioetarako, ez dira bekadunztat hartuko bekadun lankideak.

4.– Batzorde iraunkorreko ordezkariak Hauteskunde Arautegi Orokorrean xedatutakoari jarraiki aukeratu behar dira.

5.– 10. artikuluan araututako arrazoiren bat bada, batzorde iraunkorreko ordezkariak ordezkari izateari utzi behar diote.

13. artikulua.– Batzorde iraunkorraren eginkizunak.

1.– Batzorde iraunkorrak, saileko kontseiluak eskuordetuta, arautegi honetako 11. artikuluan jasotako eginkizunak beteko ditu, honako hauek izan ezik: 1. ataleko a), b), c), f) eta i) letretan jasotakoa, bai eta d) letrakoa ere saileko irakasleei irakaslanak esleitzeari dagokionean, eta 2. ataleko a) eta d) letrak.

2.– Batzorde iraunkorrak 11. artikuluko 1. ataleko d) hizkiaren inguruan hartutako erabakiak –saileko irakasleei irakaslanen balizko aldatetei dagokienez– exekutibo izango dira saileko kontseiluak berretsi edo aldatu arte.

3.– Saileko kontseiluko kideek batzorde iraunkorrak hartutako erabakien berri izan behar dute unean-unean.

III. ATALA KIDE ANITZEKO ORGANOEEN FUNTZIONAMENDUA

14. artikulua.– Bilera motak eta bileren aldizkako-tasuna.

1.– Bileretarako deiak ohikoak eta ezohikoak izango dira.

2.– Bileretarako deiak, oro har, ohikoak izango dira. Saileko kontseiluak urtean, gutxienez, bi bilerak egingo ditu eta batzorde iraunkorrak, bi, gutxienez, sei hilabetean.

3.– Ezohiko bilerarako deia egingo dute aztertu beharreko gaiak direla-eta beharrezkoa denean edo aplikatu beharreko araudiak xedatutako kasuetan. Ezohiko bileretako gai-zerrendan ezin dira honako gai hauek agertu: aurreko akten onespina eta galde-eskeak.

elegirán de entre el profesorado funcionario, contratado laboral permanente y profesorado doctor no permanente, y dos de entre el resto del profesorado adscrito al Departamento.

2.– Formarán parte también de la Comisión Permanente un o una representante de los becarios, becarias y estudiantes y un o una representante del personal de administración y servicios elegidos, en ambos casos, de entre los miembros del Consejo.

3.– A los efectos del presente artículo la referencia a las becarias y los becarios no incluye a las becarias y becarios de colaboración.

4.– La elección de las y los representantes en la Comisión Permanente se realizará respetando lo previsto en el Reglamento de Régimen Electoral General.

5.– Las causas de pérdida de la condición de representante reguladas en el artículo 10 serán de aplicación a los y las representantes en la Comisión Permanente.

Artículo 13.– Funciones de la Comisión Permanente.

1.– La Comisión Permanente ejercerá por delegación las funciones del Consejo del Departamento previstas en el artículo 11 de este Reglamento, con excepción de las funciones recogidas en el apartado 1 en las letras a), b), c), f) e i) y también en la letra d) en lo referente a la asignación del encargo docente de su personal, y en el apartado 2 en las letras a) y d).

2.– Los acuerdos tomados por la Comisión Permanente en relación con el artículo 11, apartado 1, letra d) en lo referente a las eventuales modificaciones del encargo docente del personal serán ejecutivos hasta su ratificación o modificación, en su caso, por parte del Consejo de Departamento.

3.– Las y los miembros del Consejo de Departamento deberán ser informados puntualmente de los acuerdos adoptados por la Comisión Permanente.

SECCIÓN III RÉGIMEN DE FUNCIONAMIENTO DE LOS ÓRGANOS COLEGIADOS

Artículo 14.– Clases y periodicidad de las sesiones.

1.– Las sesiones podrán ser ordinarias y extraordinarias.

2.– Las convocatorias deberán ser, generalmente, para sesiones ordinarias. El Consejo de Departamento celebrará, cuando menos, dos sesiones ordinarias anuales y la Comisión Permanente, al menos, dos sesiones por semestre.

3.– Las convocatorias serán para sesiones extraordinarias cuando la naturaleza del asunto lo requiera o así lo disponga la normativa aplicable. En el orden del día de las sesiones extraordinarias no se incluirá ni aprobación de actas anteriores ni ruegos y preguntas.

4.– Presazko bilerak ezohikoak izango dira eta deia gutxienez 24 ordu lehenago egin beharko da. Halakotan, bileraren hasieran berretsi egin behar da bilera egiteko arrazoa benetan premiazkoa dela. Berresten ez bada, bilera bertan behera geratuko da besterik gabe.

15. artikulua.– Bilerarako deia egitea.

1.– Kide anitzeko organoetako buruek egin behar dute kasuan kasuko organoaren bilerarako deia.

Gainera, kide anitzeko organoetako kideen edo sailtako irakasleen % 33k eskatzen badute, organoaren bilerarako deia egin behar da. Bilera horiek ezohikoak dira eta eskaera egin eta zazpi egun balioduneko epean egin behar dira gehienez.

2.– Bilerarako deia organoko idazkariak bideratuko du, denbora nahikoarekin eta, edonola ere, bileraren data baino hiru egun lehenago. Deialdian adieraziko da bilera non egingo den, zer ordutan, eta zeintzuk gai aztertuko diren bertan. Organoko kideek denboraz eskuratu beharko dituzte aztergaiei dagozkien dokumentuak eta, edonola ere, bileraren data baino 24 ordu lehenago.

3.– Edonola ere, aztergaiak osatzen dituzten puntuak zehatz-mehatz jasoko dira deialdian. Puntu horien artean agertu beharko dira organoko kideen % 10ek, gutxienez, behar den garaian eta moduan eskatutakoak. Ezin da hartu gai-zerrendan agertzen ez diren puntuak buruzko erabakirik; hala ere, organoko kideen bi heren baino gehiago badaude bileran, eta bozkatu eta gehien-go osoak gaia premiazkoa dela uste badu, erabakia har daiteke.

4.– Guztiak jakitun egon daitezen, deialdiak argitara eman behar dira saileko egoitzan eta gainerako gune guztietan, eman ere organoetako kideei bileretarako deia egiten zaien egun berean.

16. artikulua.– Kide izatea eta leku hutsak betetzea.

1.– Kide anitzeko ordezkari-eginkizunak pertsonalak eta besterenezinak dira.

2.– Organoa behin eratuta, hutsik geratuko diren lekuak kasuan kasuko zerrendetako ordezkoez beteko dituzte. Aipatutako irizpideari jarraiki eta bete ezin den leku kopurua kideentzako lekuen % 50ekoa edo handiagoa edo organoetako kideentzako lekuen % 30ekoa edo handiagoa bada, hauteskunde partzialak egin behar dira lekuak betetzeko. Modu horretara hautatutako ordezkatu beharreko kideen agintaldia amaitu arte bete behar dituzte ordezkari-eginkizunak.

17. artikulua.– Kide anitzeko organoetako kideen eskubideak eta betebeharrak.

1.– Kide anitzeko organoetako kideek organoaren bileretara joateko eskubidea eta betebeharra dute, eta Sailen Oinarrizko Arautegiak ezartzen dizkien eginkizunak bete behar dituzte. Bileretara joateak unibertsio-

4.– Las reuniones urgentes tendrán carácter extraordinario y podrán convocarse con una antelación de 24 horas como mínimo. En estos supuestos, al comienzo de la reunión deberá ser ratificada la urgencia de la convocatoria; la no ratificación supondrá la finalización automática de la sesión.

Artículo 15.– Realización de la convocatoria.

1.– Corresponde a la presidencia de cada órgano colegiado realizar la convocatoria de las sesiones de dicho órgano.

Deberá, además, convocarse al órgano colegiado a petición de un tercio de sus miembros o de un tercio del profesorado doctor del Departamento, debiendo celebrarse la sesión con carácter extraordinario en el plazo máximo de siete días hábiles desde la solicitud.

2.– La convocatoria se formalizará por la Secretaría del órgano con la suficiente antelación y como mínimo tres días antes de la celebración de la sesión; en ella se expresarán el lugar, la hora y el orden del día de la reunión. La documentación relativa al orden del día habrá de estar a disposición de los miembros del órgano con la suficiente antelación y, en todo caso, 24 horas antes de la reunión.

3.– En todo caso han de especificarse con la debida precisión en la convocatoria los puntos que integran el orden del día, que deberán incluir los solicitados en tiempo y forma por al menos un 10% de los miembros del órgano. No podrá adoptarse decisión sobre ningún asunto que no figure incluido en el orden del día, a menos que estén presentes más de dos tercios de sus miembros y se declare la urgencia del asunto con el voto favorable de la mayoría absoluta de los y las presentes.

4.– La convocatoria deberá hacerse pública en la sede del Departamento y demás espacios físicos donde el órgano tenga actividad para general conocimiento, el mismo día en que se comunique a sus miembros.

Artículo 16.– Condición de miembro y cobertura de vacantes.

1.– La condición de miembro del órgano colegiado es personal e intransferible.

2.– Constituido el órgano, las bajas que se produzcan serán cubiertas con los y las suplentes de las respectivas listas. Caso de que el número de bajas no susceptibles de cobertura por la vía anterior afecte al 50% de miembros del estamento respectivo o al 30% de miembros del órgano, se realizarán elecciones parciales para cubrir las bajas que se hubiesen producido. Quienes así resulten elegidos o elegidas conservarán su condición hasta la expiración del mandato a sustituir.

Artículo 17.– Derechos y deberes de las y los miembros de los órganos colegiados.

1.– Las y los miembros de los órganos colegiados tienen el derecho y el deber de asistir a las reuniones del órgano al que pertenezcan debiendo desempeñar las funciones a que vengan obligados u obligadas por este Re-

tateko gainerako betebeharrak betetzetik salbuetsiko ditu organoetako kideak, baina kasuan kasuko organoek beharrezko neurriak hartuko dituzte betebeharrak horiek bete egiten direla eta zerbitzua eman egiten dela bermatzeko.

2.– Saileko zuzendaritzari eskatu ostean, kide anitzeko organoetako kideek beren eginkizunak betetzeko behar duten dokumentazio eta informazio guztia eskuratu ahal izango dute eskaria aurkeztu eta 24 orduko epean, gehienez ere.

18. artikulua.– Kide anitzeko organoak eratzea.

1.– Kide anitzeko organoak balioz eratzeko beharrezkoa izango da kideen gehiengo osoa egotea bertan lehen deialdian; edo kideen heren bat, gutxienez, bigarren deialdian. Lehenengo eta bigarren deialdiaren artean 30 minutuko tartea egongo da. Edonola ere, organoko buruak eta idazkariak beti egon behar dute edo, bestela, euren ordezkoez.

2.– Organoa eratzeko quorumari dagokionez, ez dira kontuan hartuko 20. artikuluari jarraituz eskuordetutako botoak.

3.– Organoak bigarren deialdian eratzeko beharrezko quoruma bozketa guztietan da beharrezkoa.

19. artikulua.– Bileren nondik norakoak.

1.– Kide anitzeko organoaren buruak bilera behar bezala gara dadila bermatuko du eta, horretarako arrazoirik egonez gero, bertan behera utzi ahal izango du.

2.– Eztabaidak aztergaiei jarraituz egingo dira. Dena dela, beharrezkoa izanez gero, kide anitzeko organoak bileraren ordena aldatzea erabaki dezake organoko buruak egindako proposamenari jarraituz.

3.– Organoko buruak, beharrezko ikusten badu, eztabaidaren denbora mugatu ahal izango du, bai eta gaiaren botazioa egin aurretik egon daitezkeen parte-hartzeen kopurua ere.

4.– Kide anitzeko organoko buruaren iritziz egokia bada, kide ez diren pertsonak gonbida ditzake bilera, gai-zerrendako punturen batekin zerikusia duen iritzia edo informazioa eman dezaten. Aktan bileran gonbidatuak izan direla jaso behar da, botoa emateko eskubidea izan ez arren.

20. artikulua.– Botazioa.

1.– Erabakiak hartu ahal izateko, emandako boto baliadunen artetik gehiengo osoa behar izango da, estatutuek, arautegi honek edo gainerako lege-xedapenek beste gehiengoren bat eskatzen ez duten kasuetan izan ezik.

glamento. La asistencia a las sesiones eximirá de otros deberes universitarios, debiendo los órganos concernidos arbitrar las medidas oportunas para permitir el cumplimiento de este deber y el mantenimiento del servicio.

2.– Las y los miembros de los órganos colegiados, previa solicitud a la Dirección del Departamento, tendrán acceso en un plazo no superior a 24 horas desde la presentación de la solicitud, a toda la documentación e información necesaria para el ejercicio de sus funciones.

Artículo 18.– Constitución del órgano colegiado.

1.– El órgano colegiado quedará válidamente constituido en primera convocatoria, con la presencia de la mayoría absoluta de sus miembros y, en segunda convocatoria, con la presencia de al menos la tercera parte de sus miembros. El plazo a respetar entre la primera y segunda convocatoria será de 30 minutos. En todo caso, será necesaria la asistencia de la Presidencia del órgano y de la persona que ocupe la Secretaría o, en su caso, de las personas que les sustituyan.

2.– A los efectos de alcanzar el quórum constitutivo, no se computarán las delegaciones de voto reguladas en el artículo 20.

3.– El quórum necesario para la constitución en segunda convocatoria habrá de mantenerse en toda votación.

Artículo 19.– Desarrollo de la sesión.

1.– Corresponde a la Presidencia del órgano colegiado asegurar un desarrollo ordenado de la sesión, que podrá suspender en cualquier momento por causa justificada.

2.– Los debates se ajustarán al orden del día. No obstante, podrá ser alterada la secuencia por acuerdo del órgano colegiado cuando así lo aconsejen las circunstancias y a propuesta de quien presida la sesión.

3.– La Presidencia del órgano podrá limitar, si las circunstancias así lo aconsejan, el tiempo total del debate o el número de intervenciones sobre un tema antes de pasar a la correspondiente votación.

4.– La Presidencia del órgano colegiado podrá invitar a sus reuniones a personas que no pertenezcan al mismo cuando lo estime oportuno, con el objeto de que aporten opiniones o informaciones de interés para el órgano colegiado en asuntos relacionados con algún punto del orden del día. Se hará constar en el acta de la reunión la asistencia de invitados o invitadas, quienes en ningún caso tendrán derecho a voto.

Artículo 20.– Votación.

1.– Los acuerdos habrán de adoptarse por mayoría simple de votos válidamente emitidos, excepto en los supuestos en los que los Estatutos, este Reglamento u otras disposiciones legales o reglamentarias exijan una mayoría diferente.

Proposamen bakarra dagoenean, onartua izango da aldeko botoak kontrakoak baino gehiago badira. Bi proposamen badaude, aldeko boto gehien lortzen dituen onartuko da. Bi proposamen baino gehiago daudenean, emandako botoen gehiengoa lortzen duena onartuko da edo, lehenengo botazioan boto gehien lortu dituzten bi proposamenen artean, bigarren botazioan boto gehien lortzen dituen.

Berdinketa izanez gero, berriro egin behar da botazioa; orduan ere berdinketa izanez gero, organoko buruak kalitatezko botoa izango du.

2.– Botazioa isilpekoa izango da kide anitzeko organoko kideren batek eskatzen duenean. Dena dela, beti izango da isilpekoa pertsonen buruzkoa denean.

3.– Aurrakako botoa ematen dutenek ez dute erantzukizunik izango kide anitzeko organoak hartutako erabakietan, baldin eta aurrakako botoa emateko arrazoia jasota geratzen bada. Botazioa isilpekoa denean, interesdunak botoaren arrazoia azaltzen duen testua eman behar dio organoko idazkariari, boto-txartelarekin batera. Boto-txartelak eta testuak aktari erantsi behar zaizkio. Halaber, abstenitzen direnak erantzukizunetik salbuetsita geratuko dira.

4.– Kide anitzeko organoetako botoa eskuordetu ahal izango da, baina ez organo bereko bi bileran, segidan. Kide anitzeko organoko kideek boto bakar bat izan dezakete eskuordetuta. Organoetako kideek idatziz adierazi behar dute botoa eskuordetu egin dutela, eta idatzi hori bilerako aktari erantsi behar zaio.

5.– Kide anitzeko organoetako kideek euren botoa eta horren azalpena agerraraz dezakete aktan, eta azalpen hori idatziz eman behar dute bozkatzearan. Unibertsitateko beste organo batzuei egindako proposamenak badira, kideen boto bereziak beti agerrarazi behar dira haiekin batera.

21. artikulua.– Bileretako aktak.

1.– Idazkariak bilerako akta egingo du. Akta bileran bertan edo hurrengoan onartu behar da, eta aktaren zirriborroa hurrengo bilerako gai-zerrendari dagozkion dokumentuekin batera banatuko dira. Akta onartu ostean, idazkariak sinatu eta batzarraren buruak onartat eman behar du.

2.– Aktetan honako hauek jaso behar dira nahitaez: bilerara etorri direnen zerrenda eta bilera amaitu aurretik alde egin dutenen inguruko berariazko aipamena; gai-zerrenda; bileraren tokia eta ordua; bileran aztertutako puntuak; botazioak egin diren modua eta horien emaitzak; hartutako erabakien edukia eta, egoki joz gero, arrazoiaren azalpen laburra.

3.– Boto bereziak ere jasota egon behar dira aktan, baldin eta boto berezia eman duten kideek hala eskatzen badute. Kide anitzeko organoko edozein kide eskatu ahal izango du bere parte-hartzea edo proposame-

En consecuencia, en caso de que existiera una única propuesta, ésta quedará aprobada si cuenta con más votos afirmativos que negativos. Si hubiera dos propuestas, se aprobará la que más votos obtenga. Habiendo más de dos propuestas, quedará aprobada aquella que obtenga la mayoría de los votos emitidos, o, en segunda votación, la que obtenga más votos de entre las dos más votadas en la primera votación.

En caso de votaciones con resultado de empate se efectuará una nueva votación y, si persistiera el empate, la Presidencia del órgano deberá ejercer el voto de calidad.

2.– La votación será secreta siempre que lo solicite algún miembro del órgano colegiado y, en todo caso, cuando afecte a personas.

3.– Quienes voten en contra y hagan constar su motivada oposición quedarán exentos o exentas de la responsabilidad que, en su caso, pueda derivarse de los acuerdos del órgano colegiado. A tal efecto, cuando la votación sea secreta, el interesado o la interesada, en el mismo acto de votación, deberá entregar su papeleta a la Secretaría del órgano, junto con el texto explicativo de su motivada oposición, que quedarán adjuntados al acta. Asimismo quedarán exentos de responsabilidad quienes se abstengan.

4.– Podrá delegarse el voto en otras u otros miembros del órgano colegiado, pero no en dos sesiones consecutivas del mismo órgano. Cada miembro del órgano colegiado podrá ejercer como máximo un voto delegado. La delegación deberá estar formalizada por escrito e incorporarse como anexo al acta de la sesión.

5.– Los y las miembros del órgano colegiado podrán hacer constar en el acta su voto particular y los motivos que lo justifican, entregándolo por escrito en el momento de la votación. Cuando se trate de propuestas realizadas a otros órganos de la Universidad, los votos particulares de sus miembros se harán constar siempre conjuntamente con aquéllas.

Artículo 21.– Del acta de la sesión.

1.– La Secretaría levantará acta de la sesión. Las actas se deberán aprobar en la misma o siguiente sesión ordinaria y los borradores de las mismas se adjuntarán a la documentación que acompaña el orden del día de aquélla. Una vez aprobadas serán firmadas por la Secretaría con el Visto Bueno de la Presidencia.

2.– El acta incluirá necesariamente la relación de miembros asistentes, con mención expresa de quienes antes de la finalización de la sesión hayan excusado su presencia, el orden del día, el lugar y la hora en la que se ha celebrado la sesión, los puntos tratados, forma y resultado de la votación y el contenido de los acuerdos adoptados, en su caso, con una sucinta motivación.

3.– En el acta figurarán, a solicitud de las y los miembros del órgano colegiado interesados, los votos particulares en su caso formalizados. Cualquier miembro del órgano colegiado puede solicitar la transcripción

na hitzez hitz jasotzeko aktan. Horretarako, idatziz aurkeztu beharko du testua, eskaera egin eta segituan edo, bestela, organoko buruak esango duen moduan.

4.– Kide anitzeko organoko kideek aktetan aldaketak egiteko proposamenak egin ditzakete aktak onartzeko unean. Idazkariak egiaztatu egin behar ditu proposatutako aldaketak eta, gehiengoak aldeko botoa ematen bada, onartu egin behar dira.

5.– Kide anitzeko organoa aldatu baino lehen bilerara bat egin beharko da onartzeke dauden akta guztiak onartzeko. Bilera hori egitea ezinezkoa bada, akten zirriborroak bidali behar zaizkie kide anitzeko organoetako kide zirenei, eta hamar eguneko epea eman haien edukiari buruzko erreklamazioak egiteko. Ez bada aurkezten erreklamaziorik esandako epearen barruan, aktak onartutzat eman behar dira; erreklamaziorik aurkeztuz gero, berriz, kide anitzeko organo berriek egingo duten lehen bileran onartu behar dira.

6.– Aktak onartuta, sailaren egoitzan jarriko dira jendaurrean, eta Fisiologia Sailaren kideen eskura geratuko dira kontsultatu ahal izateko. Edonola ere, aktak jendaurrean jarriko dira pertsonen intimitatea babestuz.

22. artikulua.– Erabakiak argitaratzea.

1.– Idazkariak kide anitzeko organoak hartutako erabakien fede emango du eta ziurtagiriak egingo ditu.

2.– Hartutako erabakiak 21. artikuluko 6. atalean adierazitako prozedurari jarraituta argitaratuko dira hiru egun baliouduneko epean, gehienez ere, pertsonen intimitatea behar bezala babestuta eta argitalpena, gutxienez, hilabetean utzita erabakiak argitaratu zirenetik.

23. artikulua.– Erabakiak betearazi eta jakinaraztea eta errekurtsioak.

1.– Kide anitzeko organoak hartutako erabakiek onartzen direnetik aurrera izango dituzte ondorioak, erabakian bertan beste ezer adierazi ez bada behintzat. Erabakien berri eman behar zaie kasuan kasuko organoei.

2.– Pertsonen buruzko erabakiak, irakaslanak esleitzekoak eta lanpostuen zerrendan edo kontratuko langileen zerrendan eragina dutenak zuzenean jakinarazi behar zaizkie eragindakoei. Erabakiek jakinarazpena egiten den unetik aurrera dute eragina, eta jakinarazpenak Administrazio Prozeduraren Legean xedatutako moduan egin behar dira.

3.– Fisiologia Saileko Kontseiluak eta bere Batzorde Iraunkorrak dituzten erabakien kontra gorako errekurtsioa aurkez dakioke errektoreari, erabakia hartu zen bilerako akta argitaratu eta hilabeteko epean.

4.– Pertsonen buruzko erabakien kontra gorako errekurtsioa aurkez dakioke errektoreari erabakia interesdunari jakinarazi eta hilabeteko epean.

íntegra de su intervención o propuesta siempre que la aporte por escrito de forma inmediata o, en su caso, en el término que determine la Presidencia del órgano.

4.– Las y los miembros del órgano colegiado podrán proponer modificaciones al acta en el momento en que sea sometida a su aprobación. La Secretaría contrastará la propuesta de modificación que será aprobada con el voto favorable de la mayoría.

5.– Previa a la renovación del órgano colegiado se deberá convocar una sesión para la aprobación de las actas pendientes. En caso de que dicha convocatoria o sesión no hubiera sido posible, se remitirá el borrador de éstas a quienes eran miembros del órgano colegiado, que dispondrán de un plazo de diez días para hacer reclamaciones sobre su contenido. En el caso de que no se produzcan reclamaciones sobre su contenido transcurrido dicho plazo, se considerarán aprobadas; en caso contrario, se someterán a su aprobación en la siguiente sesión del órgano renovado.

6.– Una vez aprobadas, las actas se harán públicas en la sede del Departamento y quedarán a disposición de las y los miembros del Departamento de Fisiología para consulta general. Ésta publicación se realizará, en todo caso, salvaguardando la intimidad de las personas.

Artículo 22.– Publicidad de los acuerdos.

1.– La Secretaría dará fe de los acuerdos adoptados por el órgano colegiado y librára las correspondientes certificaciones.

2.– Los acuerdos adoptados se harán públicos siguiendo el procedimiento indicado en el artículo 21, apartado 6) en un plazo máximo de tres días hábiles, salvaguardando debidamente la intimidad de las personas y garantizándose la permanencia de la publicidad como mínimo un mes desde su publicación.

Artículo 23.– Ejecutabilidad, notificación y recursos.

1.– Los acuerdos adoptados por el órgano colegiado serán efectivos desde su aprobación, si en los mismos no se hubiera dispuesto otra cosa. De los acuerdos se dará traslado a los órganos que corresponda.

2.– Los acuerdos nominativos, los de asignación de dependencia o los que afecten a la Relación de Puestos de Trabajo o el equivalente en personal contratado habrán de notificarse a las personas a las que afecten directamente. El acuerdo será efectivo desde el momento en que se produzca la citada notificación en los términos establecidos por la Ley de Procedimiento Administrativo.

3.– Contra los acuerdos del Consejo de Departamento de Fisiología y de su Comisión Permanente es posible interponer ante el Rectorado el correspondiente recurso de alzada en el plazo de un mes desde la publicación del acta en el que se produjo el acuerdo.

4.– Contra los acuerdos nominativos es posible interponer ante el Rectorado el correspondiente recurso de alzada en el plazo de un mes desde la fecha de notificación del acuerdo al interesado o interesada.

HIRUGARREN KAPITULUA
KIDE BAKARREKO ORGANOAK

24. *artikularia*.— Xedapen orokorra.

1.— Fisiologia Saileko kide bakarreko organoak zuzendaria eta idazkari akademikoa dira.

2.— Saileko zuzendari- eta idazkari akademiko-karguetan aritzeko, arduraldi osoz aritu behar da, legedian xedatutako salbuespenetan izan ezik. Pertsona berak ezin izango du inola ere kargu edo kide bakarreko organo bat baino gehiago izan aldi berean.

I. ATALA
SAILEKO ZUZENDARIA

25. *artikularia*.— 1.— Zuzendaria saileko kontseiluak aukeratu behar du saileko irakasle doktoreen artean, eta errektoreak izendatu behar ditu.

2.— Sailean zuzendaririk ez badago, horren berri eman beharko dio idazkari nagusiari saileko idazkariak edo, bestela, saileko kategoria eta antzintasunik handieneko kideak, eta Saileko Kontseilua premiazko bilerara deitu, xedatutako baldintzak betetzen dituzten artean behin-behineko zuzendari bat izenda dezan. Halakoetan, kategoria eta antzintasunik handieneko kidea izango da bilerako buru, eta saileko zuzendari-eginak beteko ditu. Artikulu honetan xedatutako eginkizunak betetzen ez badira, edo hiru hilabete baino gehiago igaro eta ez bada zuzendaririk aukeratu dena delakoagatik, errektoreak ofizioz izendatuko du behin-behineko zuzendaria, kasuan kasuko erantzukizunei kalterik egin gabe.

3.— Agintaldia lau urtekoa izango da, eta zuzendaria berriro izendatu ahal izango da jarraian, gehiagotan ez.

4.— Zuzendariak karguari uzten dio heriotzagatik, legezko ezintasunagatik, dimisioagatik, sailekoa izateari uzteagatik, bere agintaldia amaitzeagatik edo saileko kontseiluak zentsura-mozioa onartzeagatik.

5.— Zentsura-mozioa idatziz eta arrazoituta aurkeztuko da saileko idazkaritzan, eta kontseiluko kideen % 30ek, gutxienez, sinatu beharko dute. Zentsura-mozioa aurkeztuta eta eskatutako baldintza guztiak betetzen dituela egiaztatuta, zuzendariak kontseiluari dei egingo dio 72 orduko epean ezohiko bilkura egiteko. Zentsura-mozioa aurkeztu eta hamabost eguneko epean, gehienez ere, egin beharko da bilkura hori. Eztabaidaren hasieran sinatu duen kontseiluko kideetako batek

CAPÍTULO TERCERO
DE LOS ÓRGANOS UNIPERSONALES

Artículo 24.— Disposición general.

1.— Son órganos unipersonales del Departamento de Fisiología el Director o la Directora y el Secretario o la Secretaria Académica.

2.— Para el desempeño de los cargos de Dirección y Secretaría Académica del Departamento se requiere la dedicación a tiempo completo, sin perjuicio de las excepciones contempladas en la legislación. En ningún caso cabe acumular en la misma persona más de un cargo u órgano unipersonal.

SECCIÓN I
DEL DIRECTOR O DIRECTORA DEL DEPARTAMENTO

Artículo 25.— 1.— El Director o la Directora es elegido o elegida por el Consejo del Departamento, de entre su profesorado doctor perteneciente a los cuerpos docentes universitarios, y nombrado o nombrada por el Rector o Rectora.

2.— En el supuesto de inexistencia de Director o Directora del Departamento, el Secretario o la Secretaria del Departamento o, en su defecto, la o el miembro de mayor categoría y antigüedad del Departamento lo notificará a la Secretaría General y convocará con carácter de urgencia al Consejo de Departamento para que designe a quien, cumpliendo los requisitos exigibles para ello, asumirá provisionalmente la Dirección del Departamento. La sesión será presidida por la o el miembro de mayor categoría y antigüedad, quien, entre tanto, ejercerá la Dirección del Departamento. En el supuesto de incumplimiento de las obligaciones que este artículo le impone o cuando por otras circunstancias transcurran más de tres meses sin elegir a un nuevo Director o Directora, el Rectorado, sin perjuicio de deducir las responsabilidades que en su caso se deriven, designará de oficio a quien transitoriamente haya de asumir la Dirección.

3.— El mandato será de cuatro años y el Director o la Directora podrá ser reelegido por una sola vez consecutiva.

4.— El Director o la Directora cesa en sus funciones por fallecimiento, incapacidad legal, dimisión, dejar de pertenecer al Departamento, por extinción de su mandato o por la aprobación en el Consejo de Departamento de una moción de censura.

5.— La moción de censura se presentará por escrito motivado en la Secretaría del Departamento con la firma de, al menos, el 30% de miembros del Consejo. Una vez presentada la moción de censura y comprobado que reúne los requisitos exigidos, el Director o Directora convocará al Consejo en sesión extraordinaria en el plazo de 72 horas, que se celebrará en el plazo máximo de quince días desde la presentación de la moción de censura. El debate se iniciará con la defensa de la moción

mozio-zentsura defendatuko du. Ondoren, zentsura jaso duenak erantzungo du, eta horren ostean hitza eskatzen duten kontseiluko kideek hartuko dute parte, txandaka, aldeko eta aurkako iritzia emateko. Zentsura emandako boto baliadunen gehiengo osoz onartu beharko da. Kontseiluak mozia onartzen badu, zuzendariak dimisioa aurkeztu du berehala, eta kontseilu berean beste zuzendari bat aukeratzeko prozesua hasiko da.

26. artikulua.– Irakaslanetik salbustea.

1.– Errektoretzak irakaslanetik salbuets dezala eska dezake zuzendariak, Indarrean dauden araudiekin bat.

2.– Agintaldia amaitzean, zuzendariak irakaslanetik neurri berean salbuetsita egoteko eskubidea du uneko lauhilekoa bukatu arte, ohiko azterketa aldia barne. Horretarako, gutxienez hiru urte edo gehiago eman behar dituzte karguan.

27. artikulua.– Eginkizunak.

1.– Fisiologia Saileko zuzendariak honako eginkizun hauek dauzka:

- a) Sailaren ordezkaria izatea.
- b) Saileko kontseiluaren eta bere batzorde iraunkorren burua izatea.
- c) Saileko kideen eskariak eta iradokizunak jaso eta bideratzea.
- d) Saileko administrazioko eta zerbitzuetako langileen funtzioak zuzentzea.
- e) Sailaren urteko memoria, eginkizunen plana eta txosten ekonomikoa egitea.
- f) Saileko kontseiluak eta batzorde iraunkorrak hartutako erabakiak betearaztea.
- g) Sailak eta saileko kideek irakaslan eta gainerako eginkizun akademikoak behar bezala betetzen dituztela bermatzea.
- h) Sailean zientziaren, teknikaren, giza zientzien eta artearen alorreko ikerlanak egiteko beharrezko diren kontratuak sinatzea.
- i) Hirugarren zikloko eta doktoregoko ikasketak koordinatzea programen arduradunekin batera.
- j) Bere zereginak betetzeko egoki diren batzordeak eratzea.
- k) Isilpeko informazioa jendaurrean jakinaraz dadin agindu eta diziplina espedienteak abiaraz daitezten proposatzea.
- l) Saileko beste organoei agindu ez zaizkienak, unibertsitateko gobernu-organoei eskuordetutakoak eta

de censura realizada por uno de los miembros del Consejo firmantes, continuará con la réplica del censurado y seguidamente intervendrán los miembros del Consejo que soliciten la palabra, en turnos a favor y en contra. La censura deberá ser aprobada por la mayoría absoluta de los votos válidamente emitidos. Si el Consejo aprobara la moción, el Director o Directora presentará inmediatamente su dimisión y en el mismo Consejo se abrirá el proceso de elección de un nuevo Director o Directora.

Artículo 26.– Exención de sus obligaciones docentes.

1.– El Director o la Directora podrá solicitar la exención por el Rectorado de sus obligaciones docentes en los términos que establezca la normativa vigente.

2.– Finalizado su mandato, tendrá derecho a mantener la misma reducción de sus obligaciones docentes hasta la finalización del cuatrimestre en curso, incluido el período de exámenes ordinarios, siempre que hayan permanecido en el cargo correspondiente durante un período igual o superior a tres años.

Artículo 27.– Funciones.

1.– Corresponden al Director o a la Directora del Departamento de Fisiología las funciones siguientes:

- a) Representar al Departamento.
- b) Presidir el Consejo de Departamento y su Comisión Permanente.
- c) Recibir y canalizar las peticiones y sugerencias de las y los miembros del Departamento.
- d) Dirigir funcionalmente al personal de administración y servicios adscrito al mismo.
- e) Elaborar la Memoria anual, el Plan de actividades y el Informe económico del Departamento.
- f) Ejecutar los acuerdos adoptados por el Consejo de Departamento y por la Comisión Permanente.
- g) Garantizar la normal y efectiva impartición de la docencia y el correcto cumplimiento de los demás cometidos académicos por parte del Departamento y de sus miembros.
- h) Suscribir los contratos del Departamento para la celebración de trabajos de investigación científica o técnica.
- i) Coordinar las enseñanzas de tercer ciclo y doctorado en colaboración con las y los responsables de los programas.
- j) Designar cuantas comisiones juzgue oportunas para el ejercicio de sus funciones.
- k) Ordenar la apertura de información reservada y la propuesta de apertura de un expediente disciplinario.
- l) Cualesquiera otras que no estén encomendadas a otros órganos del Departamento, que le deleguen los ór-

Estatutuek edo indarrean dagoen legediak zehaztutako gainontzeko guztiak.

2.– Era berean, lankidetza-hitzaumenak sinatu behar ditu, Gobernu Kontseiluaren jarraibideek xedatutako baldintzetan.

II. ATALA SAILEKO IDAZKARIA

28. artikulua.– 1.– Errektoreak saileko idazkari akademikoa izendatzen du saileko zuzendaritzaren proposamenez. Jardunean dauden irakasleak eta ikertzaileak izan daitezke idazkari.

2.– Honako hauek dira kargua uzteko arrazoiak: dimisioa aurkeztea, heriotza, legezko ezintasuna, saileko kide izateari uztea eta zuzendariaren proposamenari jarraiki errektoreak hala erabakitzea.

3.– Idazkariari dagokio saileko idazkaritza akademiakoak berezkoak dituen eginkizunak betetzea, baita zuzendariari laguntzea ere.

4.– Idazkariak saileko kide anitzeko gobernu, ordezkari- eta administrazio-organoen jardunaren eta erabakien fede emango du; akta-liburuak egin eta zaintzeaz arduratuko da eta ziurtagiriak egingo ditu, hala erabakienak, nola saileko dokumentazio ofizialean ageri diren gertakariak edo ekimenak.

V. TITULUA IRAKASKUNTZA

29. artikulua.– Printzipio orokorrak.

1.– Fisiologia Saileko Kontseiluak irakaskuntza bere ziklo, disziplina eta ikasketa guztietan antolatuko du. Irakaskuntza fakultateko eta eskolako zuzendaritzarekin batera antolatu behar da, irakasleen eskariak oinarri hartuta. Edonola ere, ikasleek kalitateko irakaskuntza jasotzeko eskubidea dutela izan behar da kontuan.

Harremanak errazteko, saileko kontseiluak ordezkari bana izendatuko du sailak irakasten duen ikastegi guztietan.

2.– Sailak aparteko arreta eman behar dio pixkana-pixkana euskarazko irakaskuntza ezarri eta euskaraz irakatsi eta ikertzeko oinarriko material espezifikoak prestatzeari. Horretarako, hizkuntza-normalizazioan aritzen diren Unibertsitateko organo orokorrek eta ikastegietako euskara-batzordeek egindako plangintzak izan behar ditu kontuan.

3.– Sailak irakasgai guztiak esleituta daudela bermatu behar du, edozein dela ere hizkuntza. Euskaraz-

gano de gobierno universitario o que le sean asignadas por los Estatutos o la legislación vigente.

2.– Le corresponderá, asimismo, la suscripción de convenios de colaboración en los términos que establezcan las directrices del Consejo de Gobierno.

SECCIÓN II DEL SECRETARIO O SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO

Artículo 28.– 1.– El Rector o Rectora nombra al Secretario o la Secretaria Académica del Departamento, a propuesta de la Dirección del Departamento. El nombramiento recaerá en personal docente e investigador en activo.

2.– Cesará por dimisión, fallecimiento, incapacidad legal, por dejar de pertenecer al Departamento y por resolución del Rectorado, a propuesta de la Dirección.

3.– Corresponde al Secretario o Secretaria el ejercicio de las funciones inherentes a la Secretaría Académica del Departamento, así como el apoyo a la Dirección del mismo.

4.– El Secretario o Secretaria es el fedatario de los actos y acuerdos de los órganos colegiados de gobierno, representación y administración del Departamento, cuida de la formación y custodia de los libros de actas y libra las certificaciones oportunas de los acuerdos y de cuantos actos o hechos consten en la documentación oficial del Departamento.

TÍTULO V DE LA DOCENCIA

Artículo 29.– Principios generales.

1.– El Consejo del Departamento de Fisiología organizará la docencia en todos sus ciclos, disciplinas y estudios. La organización de la docencia deberá realizarse en coordinación con la Dirección de las Facultades y Escuelas en que haya de impartirse, y sobre la base de las solicitudes realizadas por el profesorado, teniendo presente en todo caso el derecho del alumnado a recibir una docencia de calidad.

Para facilitar las relaciones el Consejo de Departamento designará un o una representante en los Centros en los que el Departamento imparta docencia.

2.– El Departamento prestará especial atención a la progresiva implantación de la docencia en euskera y a la preparación del material básico específico que posibilite la docencia y la investigación en esta lengua, para lo cual deberá tener en cuenta la planificación realizada tanto por los órganos generales de la Universidad dedicados a la normalización lingüística como por las Comisiones de Euskera de los Centros.

3.– El Departamento deberá garantizar la asignación de todas las asignaturas, cualquiera que sea su perfil lin-

ko irakaskuntza guztia esleitu ostean, gaztelaniazkoa esleitu behar da. Alde horretatik, ezin da bereizketarik egin hizkuntzagatik, eta artikulu honetako hurrengo atalean aipatzen den proportzionaltasuna bermatu behar da. Beste hizkuntzetako irakasgaiak ere modu berean esleitu behar dira, beste hizkuntzarik baldin badago.

4.– Irakaskuntza proportzionalki banatu behar da saileko irakasleen artean, alderik izan litekeen arren ikastegien, jakintza arloen eta hizkuntzaren arabera. Ikasturte berean proportzionaltasuna errespetatzerik ez dagoenean, ikasturte anitzeko epean ahalegindu behar da printzipio hori errespetatzen.

5.– Edonola ere, irakasle guztiak irakasteko duten eskubidea bermatu behar da.

30. artikulua.– Irakaslearen arduraldia.

1.– Irakasleen arduraldia urteka neurtu behar da.

2.– Ikasturte osorako kontratuetan bakarrik bana daitezke modu ez-orekatuan eskolak; dena dela, irakaskuntza edo ikerkuntza arloko arazoak egon behar dira horretarako. Nolanahi ere, irakaskuntza salbuespeneko egoeretan ere emango dela bermatu behar da; hau da, ikasleak ezin dira eskolarik gabe utzi.

3.– Saileko kontseiluak lan-baldintzen alorrean indarrean dauden erabakiak hartu behar ditu kontuan, batak bat, irakasle kategoria jakin bat asteko eskola orduak murrizteko izan dezakeen eskubidea, lana eta familia bateratzeari buruzkoak edo dena delako egoera bereiei buruzkoak.

31. artikulua.– Eskolak esleitzeko irizpide orokorrak.

1.– Sailak irakasleei Fisiologia arloko irakaslanak esleituko dizkie.

2.– Salbuespenak gorabehera, irakasleek atxikipenaren arabera hala dagokien ikastegian emango dituzte eskolak. Hala ere, zerbitzuaren premiak eta ikasleen interesak direla-eta, irakasleari beste ikastegi bateko eskolak esleitzen diren bakoitzean, baina erabaki hori arrazoitu egin beharko da. Premiazko egoeratan, zuzendariak berak banatuko ditu eskolak. Erabaki hori zuzenean ezarriko da, baina saileko kontseiluak edo, hala dagokionean, batzorde iraunkorrak, berretsi beharko du.

3.– Arduraldi partzalean ari diren eta aldi berean beste jarduera batean aritzeko baimena duten irakasleen kasuan, saileko kontseiluak bateragarritasun-baimenean adierazitako ordutegia errespetatu behar du, irakasleak bestelakorik berariaz onartu ezean. Horrek ez du esan nahi irakasle horiek eskolak ordutegi jakin batean emateko eskubidea dutenik, edo UPV/EHUk unibertsita-

giatza. Una vez que se haya asignado toda la docencia en euskera, la docencia en castellano se distribuirá entre el profesorado sin distinción alguna por perfiles lingüísticos y garantizando la proporcionalidad aludida en el siguiente apartado de este artículo. De igual manera se procederá, en su caso, en relación con la docencia en otros idiomas.

4.– El reparto de docencia deberá ser proporcional entre el profesorado del Departamento, sin perjuicio de las diferencias que por Centro y perfil lingüístico pudieran surgir. Cuando no pueda respetarse la proporcionalidad en el mismo curso, se buscará respetar este principio en una perspectiva plurianual.

5.– En todo caso, se garantizará el derecho a la docencia de todo el profesorado.

Artículo 30.– Cómputos de dedicación.

1.– El cómputo de dedicación del profesorado se hará por períodos anuales.

2.– La distribución desigual de la dedicación docente se podrá aplicar exclusivamente a relaciones de empleo que extiendan su vigencia a todo el curso académico, siempre que venga justificada por razones docentes o de investigación. En todo caso, deberá garantizarse la docencia ante situaciones excepcionales, no pudiendo dejar desatendido al alumnado.

3.– El Consejo de Departamento tendrá en cuenta los acuerdos que en materia de condiciones de trabajo se hubieran podido adoptar, en particular, en materia de reducción de horas lectivas semanales de una determinada categoría docente o en atención a la conciliación de la vida laboral y familiar u otras circunstancias especiales.

Artículo 31.– Criterios generales de asignación.

1.– El Departamento asignará a las profesoras y los profesores tareas docentes en materias vinculadas al Área de Fisiología.

2.– En principio la docencia se asignará a cada profesor o profesora en su Centro de adscripción. Sin embargo, por necesidades del servicio y en atención al interés del alumnado, en casos debidamente justificados, se podrá asignar docencia en un Centro distinto al de destino de la profesora o del profesor. Cuando por su urgencia esta asignación deba ser adoptada por el Director o Directora del Departamento, la decisión, que será directamente aplicable, deberá ratificarse por el Consejo de Departamento o, en su caso, por la Comisión Permanente.

3.– En cuanto al profesorado en régimen de dedicación a tiempo parcial que tenga reconocida o autorizada la compatibilidad para el ejercicio de otra actividad, el Consejo de Departamento, salvo aceptación expresa por parte del interesado o interesada, respetará la franja horaria contemplada en la autorización o reconocimiento de compatibilidad. Lo anterior no podrá enten-

teaz kanpoko lanpostuan izan ditzakeen aldaketak berterik gabe onartu behar dituenik.

32. artikulua.— Eskolak esleitzeko erabakia eta lehenetasun-irizpideak.

1.— Irakasleek beren lehenetasunak adierazi aurretik, Fisiologia Sailak eskolak esleitzeko irizpide osagarri eta orokorrak erabaki ditzake, arrazoitu egiten baditu eta titulu honetan xedatutakoa errespetatzen badu, betiere.

2.— Eskolak esleitzeko azken erabakiak irakasgai guztiak hartu behar ditu kontuan eta, ahal dela, alderdi guztiek eman behar dute ontzat hein batean. Era berean, UPV/EHU n kide bakarreko karguak dituzten sailleko irakasleak ere hartu behar dira kontuan.

3.— Erabakirik ez badago eta irakasle batek baino gehiagok eskatu baditu eskola berak, honakoaren arabera banatuko dira ikasketa-planetako enborreko irakasgaiak, nahitaezkoak eta hautazkoak:

a) Karrerako irakasle funtzionarioek eta kontratuko irakasle iraunkorrek lehenetasuna dute bitarteko eta aldi baterako irakasleen aldean.

b) Kategoria akademikorik handieneko irakasleek lehenetasuna dute, honako ordena honetan:

– Unibertsitateko katedradunek eta irakasle osoek.

– Unibertsitateko irakasle titularrek, unibertsitate-eskoletako katedradunek eta irakasle agregatuek.

– Unibertsitate-eskoletako irakasle titularrek, irakasle lankideek eta irakasle elkartuek.

– Irakasle atxikiek.

– Laguntzaileek.

c) Irakasle doktoerek.

d) Kidegoko antzinatasun edo kontratu kategoriarik handieneko irakasleek. Antzinatasuna neurtzeko, arduraldi partzialeko zerbitzuak 0,5eko koefizienteaz haztatu behar dira.

4.— Aurreko irizpideen bitartez lehenetasuna ezartzerik ez badago, zozketa egin behar da.

5.— Irakasgai bat baino gehiago direnean adostasunik gabekoak, irakasleek adierazitako prozedurari jarraiki aukeratuko dute lehenengo irakasgaia, eta, ondoren, txanda pasatuko dute eta lehenetasun hurrenkerako azkenak izango dira.

derse, con todo, como un derecho de dicho profesorado a que en cualquier caso deba serle adjudicada docencia en horario determinado, ni supondrá asumir automáticamente los eventuales cambios en el puesto desarrollado fuera de la Universidad.

Artículo 32.— Acuerdo de asignación y criterios de preferencia.

1.— Antes de solicitar al profesorado sus preferencias docentes, el Departamento de Fisiología podrá adoptar motivadamente criterios adicionales y de carácter general de asignación de la docencia, respetando lo dispuesto en el presente Título.

2.— El acuerdo final de asignación de docencia deberá cubrir la totalidad de las asignaturas y, en la medida de lo posible, proporcionar cierta satisfacción para todas las partes afectadas. Deberá igualmente atender la situación del profesorado del Departamento que desempeñe cargos académicos unipersonales en la UPV/EHU.

3.— A falta de acuerdo, cuando la impartición de una misma asignatura sea solicitada por más de una profesora o profesor, la asignación de las asignaturas troncales, obligatorias y optativas nominalmente previstas en los Planes de Estudios se realizará teniendo en cuenta el siguiente orden de preferencia:

a) Los funcionarios o funcionarias de carrera y las contratadas o contratados permanentes sobre el profesorado con un vínculo interino o temporal.

b) El profesorado de mayor categoría académica, en el orden siguiente:

– Catedrática o Catedrático de Universidad y Profesora o Profesora Plena.

– Profesora o Profesor Titular de Universidad, Catedrático o Catedrática de Escuela Universitaria y Profesora o Profesor Agregado.

– Profesor o Profesora Titular de Escuela Universitaria, Profesor o Profesora Colaboradora y Profesora o Profesor Asociado.

– Profesor o Profesora Adjunta.

– Ayudante.

c) El profesorado doctor.

d) El profesorado con mayor antigüedad en el Cuerpo o categoría contractual. Para la realización del cómputo de antigüedad al que se hace referencia la prestación de servicios en régimen de dedicación a tiempo parcial se ponderará con el coeficiente 0,5.

4.— En el caso de que con los criterios anteriores no sea posible establecer una preferencia, se realizará un sorteo.

5.— Cuando la falta de acuerdo afecte a varias asignaturas, una vez elegida por el procedimiento indicado la primera asignatura respectiva, el profesor o profesora cederá su turno, pasando al último lugar del orden de preferencia establecido.

6.– Irakasle batek ere irakasgai edo talderen bat eskatzen ez badu, esleitzeko artikulu honetako 3. atalean jasotako irizpideei jarraituko zaie, baina alderantziz. Aurreko irizpideen bitartez irakasleen artean lehentasunak finkatzerik ez badago egoera berean daudelako guztiak, zozketa egin behar da.

33. artikulua.– Erabakiak argitaratzea eta errekur-tsoak.

1.– Fisiologia Saileko Kontseiluak eskolak eta urteko irakaslanak esleitzeko irizpideei buruz hartzen dituen erabakiak berehala argitaratu behar dira, azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 57.2., 59.5.b eta 60. artikuluetan xedatutako ondorioetarako. Saileko idazkaritzan jasota egon behar da zein egunetan argitaratu diren erabakiak saileko iragarki-oholetan, eta, hain zuzen ere, egun horretatik aurrera hasiko da kontatzen errekur-tsoak jartzeko epea, baldin eta errekurtsorik jartzeko aukerarik badago. Sailak erabakien edukiaren eta erabaki horiek eskuratzeko moduaren berri eman behar die irakasleei.

2.– Irakasle bakoitzaren irakaslanak interesdunei jakinarazi behar zaizkie, eta jasota egon behar da sailak jakinarazpena egin duela edo interesdunak jakinarazpena jasotzeari uko egin diola.

3.– Saileko kontseiluak eskolak esleitzearen inguruan erabakitakoaren kontra gorako errekurtsioa aurkez dakioke errektoreari, erabakia argitaratu eta hilabete-ko epean.

34. artikulua.– Tutoretzak.

1.– Sailak ikasleen interesak eta beharrianak hartu behar ditu kontuan ikasleentzako tutoretza-orduak fin-katzerakoan. Halaber, ikasleek zerbitzu hau behar bezala erabil dezaten ahalegindu behar dute eta, horretarako, astean gutxienez bi egun finkatu behar dituzte.

2.– Irakasle jakin bati kontratatutako irakaskuntza osoa esleitu ez arren, tutoretza-ordu guztiak bete behar ditu. Ordu horiek ezin dira pilatu, eta ikasturte osoan barrena bete behar dira.

35. artikulua.– Ezintasunen bat duten ikasleak.

Ezintasunen bat duten ikasleen egoera dela-eta, sailak behar adina egokitu behar du metodologia, eta ikasle horien beharrianen arabera tutoretza-orduak fin-katu behar ditu.

VI. TITULUA

IKERKETA, GARAPEN ETA BERRIKUNTZA

36. artikulua.– Fisiologia Sailaren ikerlanaren helburuak honakoak dira:

6.– Para la asignación de las asignaturas o grupos no solicitados por ningún profesor o profesora, se procederá siguiendo de forma inversa los criterios del apartado 3 de este artículo. En caso de que con los criterios anteriores no sea posible establecer una preferencia entre el profesorado por encontrarse éstos y éstas en igualdad de condiciones se realizará un sorteo.

Artículo 33.– Publicidad y recursos.

1.– Los acuerdos adoptados por el Consejo del Departamento de Fisiología sobre los criterios de asignación de docencia y el encargo docente anual serán inmediatamente publicados a los efectos previstos en los artículos 57.2, 59.5.b y 60 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, debiendo quedar en la Secretaría del Departamento constancia de la fecha de su publicación en los tablones del Departamento, fecha a partir de la cual se contarán, en su caso, los plazos de recurso. El Departamento comunicará a su profesorado el contenido de los citados acuerdos o el modo en que pueden acceder al mismo.

2.– El encargo docente individual será notificado a los interesados, debiendo quedar constancia en el Departamento de la efectiva notificación o, en su caso, de la negativa del interesado a recibirla.

3.– Contra el acuerdo de asignación de docencia adoptado por el Consejo de Departamento podrá interponerse recurso de alzada ante el Rectorado en el plazo de un mes desde la publicación del acuerdo de referencia.

Artículo 34.– Tutorías.

1.– El Departamento de Fisiología, al fijar el horario de tutoría del alumnado, atenderá a los intereses y necesidades de éste y facilitará que por parte del alumnado pueda utilizarse este servicio con racionalidad, para lo cual, con carácter general, en período de actividad docente se fijarán al menos dos días a la semana.

2.– Con independencia de que un determinado docente no tenga asignada toda la docencia contratada, las horas de tutoría deben realizarse en su totalidad, no son susceptibles de acumulación y deben realizarse durante todo el curso académico.

Artículo 35.– Alumnado con discapacidad.

Cuando las circunstancias del alumnado con discapacidad así lo requieran, el Departamento de Fisiología procederá a realizar las adaptaciones metodológicas precisas y establecerá tutorías específicas en función de sus necesidades.

TÍTULO VI

DE LA INVESTIGACIÓN, DESARROLLO E INNOVACIÓN

Artículo 36.– Son objetivos que presiden la actividad investigadora del Departamento de Fisiología:

a) Saileko irakasleen eta ikertzaile-taldeen ikerlana bideratu eta sustatzea.

b) Ikertzaile berrien trebakuntza sustatzea.

c) Ziklo guztietako ikasleak ikerkuntza-arloekin harremanetan jartzea.

d) Doktorego-tesiak eta ikerketak zuzen daitezzen eta haien jarraipena egin dadin bultzatzea, eginkizun horiek irakasleen gutxieneko betebeharren artean sartuz.

e) Zientzia-arloko harremanak izatea beste sail, unibertsitate eta ikerketa-, garapen- eta berrikuntza-zentroekin eta haiekin batera askotariko jakintza-arloetako proiektuak egin daitezzen bultzatzea.

f) Unibertsitateko ikerkuntzaren eta testuinguru sozio-ekonomikoaren arteko lotura sustatzea. Horretarako, irakasleek eta ikertzaileek ikerkuntza- eta aholkularitza-kontratuak eta hitzarmenak sinatu behar dituzte.

g) Gizarteak unibertsitateko ikerkuntzaren emaitzen berri izan dezan bideratzea.

37. artikulua.– Saileko kontseiluak urte anitzetarako ikerkuntza-planak egin behar ditu, baliabideen eta langileen alorreko beharrianak azalduko dituztenak. Jarraian, beharrian horiek Ikerketa, Garapen eta Berrikuntzako Batzordeari aurkeztu behar zaizkio.

38. artikulua.– Ikerlanei buruzko memoriak.

1.– Estatutuetako 147. artikuluan xedatutakoarekin bat, saileko kontseiluak urtean egindako ikerlanei eta horien emaitzei buruzko memoriak onartu behar ditu urtero. Memoria horiek Ikerketa, Garapen eta Berrikuntza Batzordeak onartutako eredu orokorraren arabera egin behar ditu eta, jarraian, hari aurkeztu behar dizkio, baliabideak esleitze aldera.

2.– Unibertsitateko irakasleek eta ikertzaileek lan-kidetza-hitzarmenen edo kontratuen ondorioz unibertsitatekoak ez diren ikastegietan egindako ikerlanak unibertsitateko ikerkuntzat hartu behar dira ondorio guztietarako, eta sailak urteko memorian jaso behar ditu.

VII. TITULUA

ARAU BIDE EKONOMIKO ETA ADMINISTRATIBOA

39. artikulua.– Autonomia.

Helburuak bete eta berezko dituen ekimenak gauzatzeko, sailak behar beste langile izan behar ditu, baita sail berezituak ere UPV/EHUko aurrekontu orokorrean. Gainera, autonomia izan behar du sail horiek kudeatzeko.

a) Posibilitar y potenciar la labor de investigación del profesorado y de los grupos de investigación integrados en el Departamento.

b) Fomentar la preparación de nuevos investigadores e investigadoras.

c) Vincular al alumnado de los distintos ciclos a las áreas de investigación.

d) Incentivar la dirección y seguimiento de investigaciones y tesis doctorales, contabilizando dicha ocupación de cara al cumplimiento de las obligaciones mínimas del profesorado.

e) Mantener relaciones de intercambio científico con otros Departamentos, Universidades y Centros de investigación y desarrollo e innovación, fomentando la realización de proyectos interdisciplinares.

f) Promover la vinculación entre la investigación universitaria y el entorno socioeconómico mediante la celebración de contratos y convenios de investigación y/o asesoramiento a través del personal docente e investigador.

g) Facilitar la transferencia a la sociedad de los resultados de la investigación universitaria.

Artículo 37.– En su caso, el Consejo del Departamento de Fisiología elaborará planes plurianuales de investigación donde se reseñarán las necesidades materiales y personales que serán elevadas a la Comisión de Investigación, Desarrollo e Innovación.

Artículo 38.– Memoria de las actividades de investigación.

1.– Anualmente, y conforme a lo dispuesto por el artículo 147 de los Estatutos, el Consejo de Departamento aprobará, para su presentación a la Comisión de Investigación, Desarrollo e Innovación de cara a la asignación de recursos, una memoria de las actividades de investigación realizadas durante el año y de sus resultados, siguiendo el modelo general aprobado por aquélla.

2.– La investigación desarrollada por el personal docente e investigador universitario en centros no universitarios, en el marco de acuerdos de colaboración o contratos se considerará a todos los efectos investigación universitaria y será incluida en la memoria anual del Departamento.

TÍTULO VII

DEL RÉGIMEN ECONÓMICO Y ADMINISTRATIVO

Artículo 39.– Autonomía.

El Departamento de Fisiología, para el cumplimiento de sus fines y la realización de las actividades que le son propias, contará con el personal necesario y dispondrá de partidas presupuestarias específicas en el presupuesto general de la UPV/EHU, que gestionará con autonomía.

40. artikulua.– Aurrekontua.

1.– Fisiologia Sailaren aurrekontu globala bere kontseiluak zehatuko duen moduan banatu eta kudeatuko da.

2.– Saileko aurrekontuko diru-sarrerak honakoak izango dira, UPV/EHUK berak esleitutakoez gain:

a) Institutuek eurek antolatu eta gauzaten dituzten irakaskuntza- eta ikerketa-zereginak emandako etekin garbiek, eta zeregin horietatik sortutako produktuen ustiapenetik datozenek.

b) Zientzia-, teknika- edo arte-lanak egiteko edo espezializazio-ikasketak emateko nahiz prestakuntzarako jarduera bereziak egiteko kontratuetatik sortutako diru-sarretatik dagokien zatia.

c) Helburu jakin batzuetarako jasotzen dituzten diru-laguntzek, kasuan-kasuan zehaztuta dauden baldintzetan.

d) Modu agerian eta beren beregi egiten dizkieten dohaintzek eta legatuek, eman zaizkien baldintza berberetan.

3.– Sailak UPV/EHUren aurrekontu orokorrean agertzen ez diren bestelako baliabideak baditu, zuzendariek horren berri eman beharko dio gerenteari; ondoren, baliabide horiek sailaren aurrekontuetan txertatu eta gastatzeko proiektuak aurkeztu behar dizkio saileko kontseiluari, ontzat eman ditzan.

41. artikulua.– Ekonomia- eta administrazio-gestioa.

Saileko jardun ekonomikoek UPV/EHUko sarreren eta gastuen aurrekontuak xedatutakoarekin bat etorri behar dute, UPV/EHUko aurrekontuak betetzeko arauetan xedatutakoari jarraiki.

42. artikulua.– Langileak kontratatzea.

1.– Ikertzaile-taldeek eta sailak eskatzen badute, UPV/EHUK ikerlariak kontratatu eta onar ditzake aldi baterako. Langile horiek ikerketa-programen arabera eta ikerketarako berariazko fondoek eta kanpoko finantziazioaren kontura kontratatu behar ditu.

2.– Edonola ere, saileko fondoek kontura aldi baterako kontratatuko diren langileak Errektoreordetzaren bidez kontratatuko dira, UPV/EHUn halako kontratazioetarako xedatutako baldintzekin eta prozedurekin bat.

Artículo 40.– Presupuesto.

1.– El presupuesto global del Departamento de Fisiología será distribuido y gestionado según lo especifique su Consejo.

2.– El presupuesto del Departamento se nutrirá de los ingresos provenientes de las partidas presupuestarias que les asigne la UPV/EHU, así como de los procedentes de:

a) Los rendimientos netos de las actividades docentes e investigadoras propias que organice y desarrolle, así como los que provengan de la explotación de los productos de tales actividades.

b) La parte que le corresponda de los ingresos derivados de los contratos para la realización de trabajos de carácter científico, técnico o artístico, así como para el desarrollo de enseñanzas de especialización o actividades específicas de formación.

c) Las subvenciones finalistas que se le concedan, en los propios términos de su otorgamiento.

d) Las donaciones y legados de los que sea expresa y específicamente beneficiario, en las mismas condiciones en que hayan sido otorgados.

3.– De contar con recursos propios adicionales a los recogidos en el presupuesto general de la UPV/EHU, informada la Gerencia, el Director o Directora presentará al Consejo de Departamento, para su aprobación, el proyecto de integración y gasto de esos recursos en el marco del presupuesto del Departamento.

Artículo 41.– Gestión económico-administrativa.

La actividad económica del Departamento de Fisiología se desarrollará de acuerdo con lo que disponga al respecto el presupuesto de ingresos y gastos de la UPV/EHU y de conformidad con las normas de ejecución existentes en la Universidad.

Artículo 42.– Contratación de personal.

1.– A solicitud de los grupos de investigación y del Departamento, en función de sus programas de investigación y con cargo a los fondos específicos de investigación o a la financiación externa disponible, la UPV/EHU podrá contratar o admitir temporalmente personal.

2.– En todo caso, la contratación de personal temporal con cargo a fondos propios del Departamento deberá hacerse a través del Rectorado, cumpliendo los requisitos y procedimientos establecidos para este tipo de contrataciones en la UPV/EHU.

VIII. TITULUA

ARAUTEGIA ALDATZEA

43. artikulua.– Arautegia aldatzeko prozedura.

1.– Fisiologia Saileko Arautegia aldatzeko ekimena zuzendari edo kontseiluko kideen % 30i dagokie. Hala gertatuz gero, saileko zuzendariak dei egingo dio kontseiluari hilabeteko epean, gehienez, aldaketa baietsu edo ezets dezan. Ekimenak ordezkotestua edo testu gehigarria saileko idazkaritzan aurkeztuz eta proposamena egin dutenak identifikatuz gauzatu behar dira.

2.– Honetarako beren-beregi deitutako ezohiko bileretan onartu behar dira proposatutako aldaketak, eta emandako baliozko botoen gehiengo osoa lortu behar dute. Horren ondoren, Gobernu Kontseiluari aurkeztu behar zaizkio, behin betiko onespena eman diezaien.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Ikasleen Kontseiluaren Oinarrizko Arautegia onartu bitartean, lehenengo eta bigarren zikloko ikasleen ordezkariak hautatzeko, saileko kontseiluak dei egingo die, ikasturteko lehen hilabetean, eskolak ematen dituen ikastegietako ikasleen kontseiluen ordezkari bari.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Ikasketen egitura berria ezartzearen ondorioz UPV/EHUko Unibertsitate Sailei buruzko Oinarrizko Arautegia aldatu bitartean, oinarrizko arautegi honetan egiten diren lehen zikloko ikasketen aipamenak urtarrilaren 21eko 55/2005 Errege Dekretuaren bidez arautzen diren graduoko ikasketei buruzkoak direla ulertuko da. Bigarren eta hirugarren zikloko ikasketen aipamenak, eta graduondoko ikasketenak, urtarrilaren 21eko 56/2005 Errege Dekretuak arautzen dituen graduondoko unibertsitate-ikasketa ofizialei buruzkoak direla ulertuko da.

AZKEN XEDAPENA

Arautegi honetan jasotakoa Sailei buruzko Oinarrizko Arautegiarekin eta aplikatu daitezkeen gainontzeko arauekin bat ezarriko da.

TÍTULO VIII

DE LA REFORMA DEL REGLAMENTO

Artículo 43.– Procedimiento de reforma.

1.– La iniciativa para la reforma del Reglamento del Departamento de Fisiología corresponde indistintamente a su Director o Directora o al 30% de miembros del Consejo, en cuyo caso el Director o Directora del Departamento convocará al Consejo en el plazo máximo de un mes para que se pronuncie sobre dicha reforma. Se ejercerá mediante la presentación en la Secretaría del Departamento del texto alternativo o adicional y la identificación de los proponentes.

2.– La reforma deberá ser aprobada en un Consejo extraordinario convocado expresamente a tal efecto, por la mayoría absoluta de los votos válidamente emitidos, y será elevada al Consejo de Gobierno para su definitiva aprobación.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Hasta la aprobación del Reglamento Marco del Consejo de Estudiantes, para la elección de representantes del alumnado de primer y segundo ciclo, la Dirección del Departamento convocará a tal efecto en el primer trimestre del curso académico a un o una representante de cada Consejo de Estudiantes de los diversos Centros en los que imparta docencia el Departamento.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

En tanto en cuanto no se proceda a una reforma del Reglamento Marco de Departamentos de la UPV/EHU derivada de la implantación de la nueva estructura de las enseñanzas universitarias, las alusiones del presente Reglamento a los estudios de primer ciclo, se entienden realizadas a los estudios de grado en los términos recogidos en el RD 55/2005 de 21 de enero. Por su parte, las menciones de los estudios de segundo y tercer ciclo, así como los estudios de postgrado, se entienden realizadas a los estudios universitarios oficiales de postgrado regulados por el RD 56/2005 de 21 de enero.

DISPOSICIÓN FINAL

Lo previsto por el presente Reglamento resultará de aplicación, conforme al Reglamento Marco de los Departamentos y cualesquiera otras normas aplicables.